



# JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels de la Commune libre et indépendante et de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des sociétés : de développement et des Intérêts d'Ouchy, de développement du Sud-ouest, Association Sous-Gare, Unions nautiques Ouchy et Vidy, Société vaudoise de Navigation (NANA). Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville, neuf parutions par an • Editeur-responsable et administration: REGIPUB SA, 1020 Renens 1

**Yatus**  
Lausanne  
Rue du Petit-Chêne 11  
1003 Lausanne  
T. 021 312 45 01  
lausanne@yatus.ch

**LIVELY WINEBAR**

Salon de thé ~ Le Quai Gourmand  
Luisa et José Ferreira

**Enfin à Ouchy un salon de thé ouvert 7/7 jours de 6h30 à 21h45 Brunch dominical**

Place de la Navigation 18  
1007 Lausanne 021 601 50 94  
www.lepetitcoingourmand-lausanne.ch

**M. Parmentier**  
HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Réparations toutes marques  
Restauration de pendules  
Déplacement sur demande  
Devis gratuit

DS PODIUM - BIG SIZE - www.certina.com

Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05  
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

**JOURNAL D'OUCHY**

**Découvrez notre « édition spéciale Lausanne » le 7 novembre**

## Confrérie des Pirates d'Ouchy - Commune libre et indépendante

### A l'assaut du vignoble!

**La Confrérie des Pirates, par le biais de la Commune libre et indépendante d'Ouchy, a organisé mardi 1<sup>er</sup> octobre sa traditionnelle Fête des vendanges du Clos des Oscherins en avance sur la vendange proprement dite, en présence de nombreuses personnalités dont le parrain de la cuvée 2013: François Margot, abbé-président de la Confrérie des Vignerons.**



De g. à d.: Frédéric Dubois, vigneron, Michel Dumusc, huissier, Gérald Hagenlocher, grand patron, François Margot, abbé-président de la Confrérie des Vignerons, Claude Richard, syndic, Alain Gurtner, gonfalonier, Grégoire Dubois, vigneron, Alain « Bob » Bobba, huissier et garde des sceaux.

C'est par une journée radieuse d'été indien que la Commune libre et indépendante d'Ouchy a organisé sa Fête des vendanges en grande pompe sur la parcelle de vigne dont elle est propriétaire sur le terrain mis à disposition par l'IMD.

Plantée en automne 1991, cette vigne fournit depuis plus de vingt ans le fameux Clos des Oscherins, vin

d'honneur de la Commune. Pour la deuxième année consécutive, la tâche de vignerons exploitants a été confiée aux frères et confrères pirates Frédéric et Grégoire Dubois, du domaine du Petit Versailles, à Cully.

**Un parrain de prestige**  
La cuvée 2013 du Clos des Oscherins aura, par ailleurs, l'honneur de se voir

parrainée par l'abbé-président de la Confrérie des Vignerons de Vevey, François Margot. Sa présence laisse entrevoir des opportunités de coopération entre les deux confréries avec en point de mire la prochaine Fête des Vignerons de 2019. On rappellera que la Vaudoise a participé aux trois dernières Fêtes, alors pourquoi pas une quatrième ?

Sur le coup de 11 heures, après l'apéritif aussi traditionnel qu'officiel avec les interventions du syndic d'Ouchy Claude Richard et de ses invités de marque, la Fête des vendanges oscherine a vu les tâcherons, VIP, pirates, citoyens et bourgeois d'Ouchy se diriger vers le cabanon de la Confrérie des Pirates pour le repas servi en plein air par les cambusiers de la Vaudoise. Puis, ce fut l'embarquement sur la barque à voiles latines pour le transport symbolique de la vendange, destination Cully.

Roland Grunder

#### Invitation

La Commune libre et la Confrérie des Pirates d'Ouchy vous invitent à une dégustation de leurs vins **samedi 16 novembre, de 11 h à 17 h, chez les Frères Dubois au Petit Versailles, à Cully.** Les vignerons, le Syndic et son équipe seront heureux de vous accueillir.

## Votre Journal d'Ouchy tout en couleurs

Créé il y a plus de huitante ans, le Journal d'Ouchy n'a cessé de s'étoffer, en nombres de pages et d'éditions. Aujourd'hui, s'inspirant des arbres qui se parent de leurs plus beaux atours, votre Journal passe résolument à la quadrichromie sur toutes les pages. Parce qu'à Ouchy, on préfère voir la vie en couleurs, c'est bien plus gai. Bonne lecture ! Et faites-nous part de vos impressions sur journalouchy@regipubsa.ch

L'éditeur

## Notre concours photo

### Encore une gagnante!

Pour la deuxième fois consécutive, le gagnant du concours photo est... une gagnante. Alors un grand bravo à Lucette Cornuz et... aux messieurs de relever le défi lors de la prochaine édition d'ores et déjà lancée et ouverte à toutes et tous! La gagnante de ce mois, Lucette Cornuz, a su convaincre son modèle de se jeter à l'eau sans perdre la tête. Pour sa photo malicieuse, elle remporte un superbe panier de fruits d'une valeur de 77 fr. Intéressés à participer? Tentez votre chance lors de la prochaine manche : toutes les conditions en...



Page 5

Le Journal d'Ouchy sait toujours garder la tête hors de l'eau.

#### Sommaire

- 2 Brigands et Pirates: sur le lac**  
Pirates: notre série de portraits continue
- 3 SDSO: en balade au Centre horticole**  
SDIO: Vide-grenier  
Gare de Lausanne: dialogue ouvert
- 4 L'Armada de la NANA, en photos**
- 5 Sport: Lausanne Marathon, tout est prêt!**  
Tennis de table Montriond en forme
- 6 A la pêche aux timbres**  
A l'écoute de nos paroisses  
Concert et marché de Noël
- 7 Culture: les programmes pleins de surprises de la Maison de Quartier et du CPO**
- 8 Memento; théâtre et expo, rendez-vous à ne pas rater**

## Trouver l'objet rare!



Chaque année, le Vide-Grenier d'Ouchy ravit les chineurs avec son lot de découvertes et de bonnes affaires. Toutes les infos pour ne rien rater.

Page 3

**moinat.net**  
CHARLES-EMILE MOINAT & FILS SA

Décoration d'intérieur  
Ameublement  
Literie "Trece Interiors Paris"

Av. Juste-Olivier 9  
Tel : 021 310 06 40  
www.moinat.net

**Prochaine édition du JOURNAL D'OUCHY**  
Délai rédactionnel: lundi 18 novembre – Parution: jeudi 5 décembre

**Marmier**  
CARLO STEFANELLI  
VOTRE CARROSSIER

Bris de glace  
Voiture de remplacement

Tél. 021 616 47 04  
Rue du Crêt 3 - 1006 Lausanne  
castefanelli@bluewin.ch

FCR  
Membres de la Fédération des carrossiers suisses

**Chez berdoz il y a toujours un +**

Conseil, service, planification...  
Financement Devis d'installation gratuit  
Leader de l'encastrement Appel gratuit 0800 728 728  
Livraison gratuite franco domicile, selon stock en 2 jours!

Centre de compétence **Miele**

**berdoz**  
ELECTRO-MENAGER SA  
Clergère - Av. de Lavaux 63 - 1009 Pully  
Tél 021 728 30 28 info@berdoz.ch



## Confrérie des Pirates d'Ouchy – Commune libre et indépendante Brigands et Pirates pour une régates



A l'invitation de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, les Brigands du Jorat étaient les invités VIP de la Régate des équipiers de la Vaudoise.

Samedi 28 septembre, journée calme sur le Léman, petite brise, soleil d'automne un peu voilé, normal pour une compétition de voile ! – les conditions idéales pour l'organisation de la traditionnelle Régate des équipiers de la Confrérie des Pirates d'Ouchy.

Il est 10 h lorsque les huit voiliers participants passent la ligne virtuelle de départ devant la Vaudoise ancrée à quelque 300 mètres au large de Bellerive-Plage, salués par un non moins traditionnel coup de canon.

### Invités d'honneur

A bord de la Vaudoise, outre l'équipage placé sous le commandement de François Delévaux, patron du jour et organisateur de la régates, une importante délégation de la Nouvelle Compagnie des Brigands du Jorat a pris place, sous la conduite de leur capitaine Pierre-André Jordan.



Le grand patron Gérald Hagenlocher à côté du capitaine des Brigands du Jorat Pierre-André Jordan

Invités des Pirates d'Ouchy, les Brigands ont pu profiter d'une tribune de VIP et apprécier les évolutions des voiliers engagés dans une régates rendue difficile par des vents plutôt faibles. On a même vu des équipages de voiliers sortir rames et pagaies pour gagner quelques micro-secondes !

### Deux confréries, un idéal...

La rencontre des deux groupes, Brigands et Pirates, a été une occasion de plus d'entretenir des liens amicaux entre défenseurs des traditions vaudoises, désireux de les maintenir et de les promouvoir.

La journée s'est terminée autour d'un repas en commun qui permet d'échafauder des plans pour de nouvelles rencontres, notamment en 2014 à l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, peut-être au bord de la Limmat et du lac de Zurich.

*La brise était si légère que certains ont dû ramer pour gagner quelques secondes...*



## SÉRIE : MIEUX CONNAÎTRE LES PIRATES

### Parcours d'un huissier et garde des sceaux



André Bobba, dit Bob

#### Portrait d'un homme jovial et compétent, amoureux du bleu Léman depuis tout petit, André Bobba, dit Bob.

Lorsqu'en 1934 se crée la Confrérie des Pirates d'Ouchy, elle redonne vie à la Commune libre et indépendante d'Ouchy, disparue depuis près de deux siècles. Elle est dotée d'un syndicat, ainsi que des attributs incontournables de l'autorité : les huissiers et un garde des sceaux. Les syndics et les huissiers se succèdent jusqu'à ce jour de l'an 2000, où André Bobba, dit Bob, fait son entrée à la Confrérie en qualité d'équipier.

ration née en Suisse, André Bobba est issu d'une famille italienne. La maman d'André, originaire des Ormonts, cuisinière sur les bateaux de la CGN, installe sa famille à Malley. Elle emmène le petit André régulièrement sur les « vapeurs » de la CGN qui sillonnent le lac. Il n'en fallait pas plus pour qu'André s'éprenne du bleu Léman et, surtout, suive les traces de maman Bobba en devenant à son tour cuisinier.

#### De la cambuse à la Commune

A la Confrérie, l'équipier-cuisinier Bobba passe très vite à la cambuse où, dès 2001, il devient chef cambusier avec la mission de mitonner les repas consommés au cours des sorties de la

Vaudoise. Un accident professionnel l'éloigne près de deux ans des marmites de la cambuse et il est remplacé à ce poste indispensable et qui ne supporte aucune vacance.

#### Nouvelle carrière à la Commune

Dès 2005, il est appelé à seconder l'huissier de la Commune libre d'Ouchy Marcel Cloux qui lui enseigne toutes les « ficelles du métier » d'huissier et de garde des sceaux (*lire encadré*). Après le départ de Marcel Cloux pour un monde que l'on dit meilleur, Bob assume pleinement ses nouvelles charges, bénévolement rappelons-le.

#### Chef cambusier de la Nana

Les qualités de chef cuisinier lui étant largement reconnues et les Rencontres culturelles de la NANA – Société Vaudoise de Navigation – à la recherche de telles compétences, Bob devient tout naturellement le chef cambusier de la NANA, concoctant à chaque rencontre, un menu adapté au thème du jour pour le plus grand plaisir des participants. Détenteur du permis de bateau à moteur et à voile, Bob prend du temps pour se ressourcer sur le lac. Au sein des Pirates et de la Commune, Bob rayonne par sa bonne humeur, ses compétences et sa serviabilité. Un modèle parmi tous ces bénévoles que compte la Confrérie œuvrant à la sauvegarde de nos traditions et de notre patrimoine.

Roland Grunder

#### De l'Italie au Léman

Bien qu'étant de la cinquième géné-

**L'ASSURANCE D'ÊTRE VU!**

- > imprimés publicitaires
- > mailings adressés
- > e-mailings

BVA Logistique SA | Ch. de Maillefer 41 | CP 32 | 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
T: 0840 840 040 | F: 021 642 01 21 | info@bva.ch | www.bva.ch

MON NOM EST BOAND

Boand  
& Maccagni sa

50 ans de solutions

Installations sanitaires • Dépannage • Entretien • Rénovation  
Maîtrise fédérale

Tél. +41 21 646 80 80 • Fax +41 21 646 86 42  
info@boand.ch • www.boand.ch

BAR - RESTAURANT

Ouchy Rue du Lac 14 021 616 38 81

Jacques Belet Electricité SA

Devis, études, projets, installations, conseils

Installations électriques    Ch. du Viaduc 12 · 1008 Prilly  
Installations téléphoniques    Case post. 330 · 1000 Lausanne 16  
Centraux téléphoniques  
Câblage réseaux informatiques    Tél. 021 601 42 42  
Installations courant faible (interphone, etc.)    Fax 021 601 42 41

#### L'origine du titre

Le titre de garde des sceaux est utilisé dans différents pays, qualifiant la personne porteuse du titre gardien et autorisée à utiliser le Grand sceau du pays concerné.

Sous l'ancien régime en France, le garde des sceaux était le chef de l'administration judiciaire et avait été chargé par le roi de garder la matrice des sceaux royaux qui permettait de garantir l'authenticité des documents officiels du royaume.

APPELEZ LES PROS DE L'ELECTROMENAGER

SERVICE!  
021 825 15 06

MORAND ÉLECTROMÉNAGER SA

## Votre JOURNAL D'OUCHY en 2013

N<sup>o</sup> Délai rédactionnel: Délai matériel: Parution:  
Réception texte, réservation pub Récept. photo, fichier annonce

**9 lundi 18 novembre lundi 25 novembre jeudi 5 décembre**



## Société de développement du Sud-ouest La SDSO en balade au Centre horticole

Suite à l'invitation lancée lors d'une séance sur le site de Vidy en janvier dernier et lors de l'AG du 30 mai 2013, toute une cohorte de membres de la SDSO et d'autres sociétés de développement ont été accueillis par M<sup>me</sup> Florence Germond, conseillère municipale et M. Michel Reichard, chef de service. Au programme, la visite du Centre horticole de la Bourdonnette et de la Maison de paille.

**de la tête aux pieds**

Gymnastique faciale  
Relaxation psycho-corporelle  
Réflexothérapie plantaire

Irina Cagli - Agréée ASCA  
Av. de Rumine 4 - 1005 Lausanne  
021 617 08 77 - 076 530 27 70  
irina.cagli@citycable.ch



Les grandes verrières du Centre horticole.

Le Centre horticole a fêté ses 50 ans en 2011 et pourtant ils étaient nombreux à n'avoir jamais parcouru les 6,5 hectares constituant le domaine. Anciennement situé au cœur de la ville, au chemin de Mornex, l'établissement a pris place à la Bourdonnette en 1960, avant la construction du quartier du même nom. Ses grandes verrières lui donnent des airs de jardin botanique. Elles abritent en tout cas une intense activité.

### De l'exotisme

Les horticulteurs de la Ville y produisent chaque année environ 755'800 plantes de décorations saisonnières et 152'400 fleurs coupées. Sans compter la réserve de plus de 13'000 plantes vertes, utilisées pour les décorations de salles, de bâtiments, d'expositions ou de manifestations et 20'800 arbres, arbustes et plantes tapissantes produits par la pépinière et plantés dans les espaces verts. L'exotisme n'est pas absent du centre : on y trouve aussi des palmiers et bananiers.

### La Maison de paille

Vue de l'extérieur, elle apparaît comme une maison traditionnelle. Et pourtant, elle est faite de paille, de terre et de bois de provenance locale, soit :

- 260 bottes de paille provenant d'un domaine communal ;
- 50 tonnes de terre, de la région de Lavaux et de la gravière de la Clai-aux-Moines ;
- 80 m<sup>3</sup> de sapin blanc et de hêtre rouge des forêts du Jorat, ainsi que du mobilier en chêne.

Le bois est roi sur les deux niveaux de la maison. Des ouvertures ont été ménagées afin que les visiteurs puissent apercevoir la paille ou la terre. Le rez-de-chaussée abrite une cafétéria, une salle de réunion, une petite cuisine et des toilettes... sèches à composteur. L'étage offre des lieux de travail (bureaux). La toiture comprend 19.6 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques dont le courant électrique est réinjecté dans le réseau.

La Maison de paille entre dans le cadre d'un projet pilote d'intérêt public à but écologique, social et économique. Le Comité tient à remercier chaleureusement nos guides MM. Favrat et Bovy, M. Jeannin pour sa présentation de la Maison de paille, sans oublier M<sup>me</sup> Germond et M. Reichard qui ont répondu aux questions des participants pendant l'apéritif.

Pour le Comité, Jean-Daniel Henchoz

**Jeudi 14 novembre à 18 h 30, soirée choucroute, à la Maison de Saint-Jean, av. de Cour 138.**



La Maison de paille, entièrement bioclimatique, a reçu le label Minergie-ECO.

**au petit port**

GRANDE TERRASSE AU BORD DU LAC  
Spécialités du lac

Yves Mignot  
Ch. du Petit-Port 11 1025 Saint-Sulpice  
Tél. 021 691 95 05 Fermé le lundi

### Royal Glam Coiffure & Esthétique

Prix courant, cheveux courts :

- Brushing : 35.-
- Coupe & brushing : 70.-
- Couleur, coupe & brushing : 120.-
- Permanente, coupe & brushing : 130.-
- Coupe Homme & shampoing : 35.-
- 10% toute l'année, pour AVS, AI, étudiant(e)s

Ch. de la Joliette 5 - Lausanne  
Face au Palace Royal Savoy  
Tél. 021 601 10 08

FERBLANTERIE  
COUVERTURE  
SANITAIRES  
FAÇADES VENTILÉES

**MARMILLOD SA**  
DEPUIS 1950 - MAÎTRISES FÉDÉRALES  
E-MAIL : marmillod@bluewin.ch

PETIT-FLON 33  
CASE POSTALE 332  
1052 LE MONT  
TÉL. 021 648 84 37  
FAX 021 648 15 34

Lausanne · Le Mont · Chexbres

## SDIO Société de développement et des intérêts d'Ouchy Dénicher l'objet rare

Le traditionnel Vide-grenier d'Ouchy, organisé en collaboration avec Lausanne Marathon, se déroulera ce week-end (19-20 octobre) à la place de la Navigation. Une centaine d'exposants proposeront un large choix d'objets pour ravir les chineurs, sous une tente avec plancher, non chauffée.



Des trésors à dénicher au Vide-grenier d'Ouchy.

Samedi 19 octobre  
de 10 h à 19 h  
et dimanche 20 octobre  
de 10 h à 17 h.  
Stands de boissons  
et nourriture à disposition  
Entrée libre

### Plateforme de réflexion

## Transformation de la Gare de Lausanne

Créée ce printemps, la plateforme de réflexion liée au projet d'agrandissement de la Gare de Lausanne a pour but d'associer les habitants au développement de leur quartier et de simuler le dialogue entre habitants et autorités.

La plateforme de réflexion réunit l'Association des Riverains de la Gare de Lausanne, le Collectif Gare, les initiants de la pétition « Non aux démolitions – oui au maintien de la mixité sociale » et l'Association de la Maison de Quartier Sous-gare. Elle a pris contact avec les instances pu-

bliques concernées en leur envoyant trente questions et cinq propositions. Début août, Laurent Staffelbach, chef du programme Léman 2030 (CFF) a fait savoir que l'invitation au dialogue était acceptée et qu'une soirée débat se tiendra d'ici à la fin de l'année.

Avez-vous visité  
*La Cave des Vins d'Italie ?*  
www.ital-passion.ch  
plus de 300 références de vins italiens !

### VOUS AIMEZ LES LIVRES

Vous avez mille raisons de les aimer. Leur contenu vous enrichit. Caresser leur RELIURE plein cuir patinée par le temps vous procure des sensations inimitables. Vous retrouvez dans les OUVRAGES d'ART et de PHOTOGRAPHIE les émerveillements que vous avez ressentis au détour d'un musée ou d'une exposition. Vous ouvrez avec émotion une EDITION ORIGINALE.

Nous transmettons ces grands et petits bonheurs par l'ACHAT et la VENTE de beaux livres ANCIENS et MODERNES.

Librairie Poids Plume, rue Etraz 7, Lausanne  
021 311 53 19 - www.poidsplume.ch

### Tabacs Journaux Loterie



Pierre-Alain Dessemontet

Plus de 1000 revues suisses et étrangères !  
Carte de fidélité pour « Le Matin » du dimanche

**Ouvert 7 jours sur 7**

Av. William-Fraisie 4 Tél. 021 616 27 29

Entreprise fondée en 1977  
Deux générations ! Deux sites depuis 2009 !

### Garage Filisetti & Fils SA



1020 Renens VD

Rue du Lac 16A - Rue de Lausanne 47  
www.filisetti.ch

**TAXI SERVICES**

0844 814 814  
www.taxiservices.ch

## JOURNAL DOUCHY

Edition, administration, et régie publicitaire :  
REGIPUB SA - Av. de Longemalle 9,  
CP 137, 1020 Renens 1, 021 317 51 92  
E-mail : contact@regipubsa.ch

Rédaction :  
E-mail : journalouchy@regipubsa.ch

Tarifs publicitaires : (sans TVA)  
Base 10 colonnes (largeur col. 25 mm)  
Fr. -.91 par mm haut. et par colonne  
Abonnement (7-9 parutions) - 36%  
Supplément première page + 50%  
Supplément pour 1 couleur Fr. 58.-  
Supplément quadrichromie Fr. 168.-

Tirage : 21 000 ex.

Distribution : 19 650 ex. gratuitement dans les boîtes aux lettres du tiers sud de la ville, 1350 ex. par courrier postal

Abonnement par courrier postal :  
Fr. 20.- par an. Paiement à  
BCV Lausanne, CCP 10-725-4  
CO 5268.65.01

IBAN: CH8200767000U52686501





## Lausanne Marathon Prêt au départ

Dimanche 27 octobre, les participants au 21<sup>e</sup> Lausanne Marathon prendront le départ de l'épreuve reine des courses d'athlétisme pour parcourir un tracé maintenant bien rodé entre Lausanne et La Tour-de-Peilz, et retour. Les coureurs confirmés et populaires bénéficieront d'une organisation ayant fait ses preuves sans discontinuité depuis 1993. Les départs des différentes épreuves seront donnés entre 8 h 15 et 10 h 45. La ligne d'arrivée commune à toutes les épreuves se situera devant la fontaine du Musée olympique à Ouchy. *Plus d'infos sur [www.lausanne-marathon.com](http://www.lausanne-marathon.com).*  
*Aucune possibilité de s'inscrire sur place.*



*L'édition 2012 n'avait pas passé entre les gouttes. Espérons que cette année, la météo soit plus clémente.*

## Club de Tennis de Table de Montriond Les trois piliers du club

**Le CTT Montriond, fondé en 1969, poursuit son petit bonhomme de chemin. Ce club de quartier qui a élu domicile à la salle de la Croix-d'Ouchy repose sur trois piliers: la formation des jeunes, dont certains participent à des compétitions; les adultes, eux aussi engagés dans diverses compétitions (championnats, coupes, tournois, etc.); enfin, la convivialité et la bonne humeur, toujours présentes.**

Les jeunes bénéficient de deux entraînements hebdomadaires, le mardi de 18 h 30 à 19 h 50, et le mercredi de 17 h 30 à 19 h. Le CTT Montriond est rattaché à l'AVVF, l'Association Vaud-Valais-Fribourg de tennis

de table. Il compte actuellement deux équipes de jeunes et six équipes d'adultes engagées en championnat. Les deux meilleures équipes du club évoluent en 2<sup>e</sup> ligue, où les joueurs auront cette année comme objectif de se maintenir.

Le CTT Montriond aime à cultiver des échanges avec d'autres clubs, que ce soit dans la région ou au-delà des frontières suisses. Ainsi, plusieurs membres du club se sont rendus l'été dernier en Hongrie, sur les rives du lac Balaton, où ils ont profité d'un séjour agréable avec match amical contre une équipe locale. Le CTT Montriond a également accueilli au mois de juin dernier une équipe venue d'Ouroux-sur-Saône (France), où il s'était rendu il y a un peu moins de deux ans.



*De l'action, lors du match amical qui s'est déroulé en Hongrie, avec à droite, Christophe Moosmann et Jean-Jacques Lambelet du CTT Montriond.*

**Afin de faire face à ses obligations financières (locations de salle, inscriptions d'équipes, mouvement juniors, etc.), le club de**

**Tennis de table de Montriond vous propose du bois de feu à domicile**

qualité hêtre (foyard), deux ans de séchage minimum, livré bûché, prêt à l'emploi, dans des cartons à bananes (poids moyen 17-18 kg)

**Fr. 12.-**  
le carton

Votre commande par tél.: **079 467 58 00**

ou par mail: **cttmontriond@gmail.com**

Indiquez vos nom, prénom, adresse exacte et numéro de tél., ainsi que le nombre de cartons désirés. Nous vous contacterons pour fixer la date et l'heure de la livraison

*Brasserie-Restaurant*  
**Le Vaudois**  
La tradition au ♥ de Lausanne

Ouvert tous les jours de 7 h à 24 h (vs. et sa. 2h)  
Cuisine non-stop de 11h 30 à la fermeture  
Salles pour banquets et séminaires jusqu'à 160 personnes

Valentin et Riponne - M2  
Pl. de la Riponne 1  
1005 Lausanne  
Tél. 021 331 22 22  
Fax 021 331 22 23  
E-mail: [info@levaudois.ch](mailto:info@levaudois.ch)  
[www.levaudois.ch](http://www.levaudois.ch)  
Ouvert le dimanche

**MENUISERIE  
ÉBÉNISTERIE**

- Agencements
- Réparations
- Transformations
- Entretien d'immeubles

**D. CHRISTEN S.A.**  
Maîtrise fédérale

Tél. 021 616 24 78\* Av. de Cour 38 c

*Belgian Beer*  
**CAFÉ**

**BRUXELLES CAFÉ**  
Premier bar-resto belge au ♥ de Lausanne  
Grand choix de bières en pression et en bouteille

Ouvertures:  
lundi - mardi : 11h à 00h    mercredi - jeudi : 11h à 01h  
vendredi - samedi : 11h à 02h    dimanche : 11h à 00h

**Brunch tous les dimanches de 11h à 16h, cuisine chaude non-stop samedi et dimanche**

Place de la Riponne 1 - 1005 Lausanne  
Tél. 021/311.33.01  
e-mail : [info@bruxellescafe.ch](mailto:info@bruxellescafe.ch) - [www.bruxellescafe.ch](http://www.bruxellescafe.ch)

**Une histoire unique au monde**

Depuis plus de 75 ans, la Loterie Romande distribue **100% de ses bénéfices** à des projets d'utilité publique en Suisse romande, dans les domaines de la culture, du sport, de l'action sociale et de l'environnement.

loro.ch





## Philatélie

## Préservons l'eau de nos rivières et de nos lacs!

L'année 2013 a été proclamée « Année internationale de la coopération dans le domaine de l'eau » par l'ONU. Les initiateurs entendaient ainsi attirer l'attention du public sur l'importance de l'eau aussi bien pour les hommes que les animaux et la végétation. Alors que l'eau est un bien rare, voire très rare dans certains pays, dans d'autres, comme sous nos latitudes, il l'est beaucoup moins.

Les campagnes de sensibilisation ont été nombreuses ces dernières années: nous devons absolument éviter de gaspiller ce bien précieux! Nous devons aussi éviter toute pollution de l'eau, que nous soyons une personne privée ou une entreprise commerciale ou industrielle. Trop souvent encore, des pollutions chimiques tuent des milliers de poissons dans nos rivières.

## Redonner vie aux rivières

Aujourd'hui, des efforts importants sont faits par les collectivités publiques (Confédération, Cantons et Communes) pour soigner et revitaliser nos rivières. Les objectifs sont de préserver la vie des poissons, les berges, les embouchures dans les lacs, sans oublier les myriades de petits

insectes. D'excellents résultats ont été atteints, parmi lesquels le Boiron de Morges fait figure d'exemple.

## Le timbre, pour protéger la nature

Le timbre-poste est un merveilleux vecteur pour transmettre des messages de préservation de la nature. Cette année, de nombreuses administrations postales ont émis des timbres pour sensibiliser les gens à l'importance de l'eau, des rivières et des lacs. Ainsi, la Poste suisse a émis le 5.9.2013 un triptyque (trois timbres qui se tiennent) qui est très apprécié et fort joli. Pour marquer votre prise de conscience et vos efforts personnels, achetez donc ce timbre-poste et utilisez-le pour affranchir



Triptyque émis en septembre, déjà très apprécié.

Jean-Louis Emmenegger, Société Lausannoise de Timbrologie (SLT).

Prenez contact avec la SLT pour participer à une réunion: tél. 021 544 73 57.

Plus d'infos sur [www.philatelie-lausanne.ch](http://www.philatelie-lausanne.ch)

**Venez découvrir une cuisine italienne moderne et innovante**  
**Un cadre élégant et une ambiance chaleureuse**

**PIZZA, PLATS DU JOUR, POISSONS**  
**CUISINE MÉDITERRANÉENNE**

TERRASSE PIED DANS L'EAU  
PORT D'OUCHY  
QUAI DE LA NAUTIQUE

TÉL. 021 616 01 11

**La Nautica**  
RESTAURANT OUCHY

## Grande exposition-bourse pour les 125 ans de la Société Lausannoise de Timbrologie

Tous les amis et amies du timbre de la région lausannoise ont rendez-vous dimanche 24 novembre à l'aula des Cèdres (av. de Cour 33), à Lausanne, pour célébrer dignement la naissance de cette société en 1888. Au programme: une grande exposition philatélique avec de nombreuses collections (primées sur les plans suisse et international) exposées par des membres de la SLT et de plusieurs sociétés amies de la région, ainsi qu'une grande bourse

(timbres suisses, étrangers, enveloppes, cartes postales, catalogues, etc.) réunissant une vingtaine de négociants.

## Faites expertiser vos collections

Deux experts officiels seront présents pendant toute la durée de l'exposition-bourse et seront à la disposition des visiteurs pour évaluer leurs collections. Ces professionnels sont compétents pour expertiser des timbres ou collections de Suisse et de pays étrangers.

## Journée du timbre 2013

Lors de cette journée d'exposition-bourse organisée à l'occasion des 125 ans de la Société Lausannoise de Timbrologie (SLT), le bloc-feuillet spécial émis par La Poste suisse pour la « Journée du timbre 2013 » sera vendu sur place. Une boîte aux lettres permettra d'y déposer les plis affranchis de ce bloc-feuillet, ils seront oblitérés avec le cachet spécial de cette manifestation officielle annuelle, qui se tient cette année à Aarau, du 13 au 15 décembre 2013.

## A l'écoute de nos paroisses

## Un = un, c'est faux!

Certaines leçons élémentaires sont rarement apprises de manière définitive. Parmi les équations les plus dures à intégrer, il y a **un = un** ou **un + un = deux**. Cela semble pourtant une évidence. Mais non, tant de choses l'entravent. Au fond de nous, chacun sait que c'est juste, mais nos vies sont rarement en cohérence avec cette certitude.

Pourtant, lorsque les nations se concertent, nous, petite Suisse, savons qu'il est important que les décisions ne soient pas prises uniquement par les plus grandes nations. Nous avons de la peine, lorsque nous avons l'impression de ne pas compter...

Sur le plan individuel aussi, nous enregistrons les choses comme si un n'était pas égal à un. Nous venons de nous souvenir des terribles attentats du 11 septembre avec l'effondrement des tours du World Trade Center.

C'était il y a douze ans. Le monde occidental tremblait. On a dénombré quelque 2800 victimes à New York. Tragique. Recueils, commémorations, minutes de silence... Pourtant, ce même jour, 35'615 personnes mouraient de faim dont les deux tiers avaient moins de 5 ans... sans qu'aucune minute de silence n'en rappelle le souvenir, sans qu'aucune caméra n'en saisisse la violence. Drôle de monde dans lequel nous vivons... Cette comparaison affirme qu'« un » est plus grand que douze! Quand nos intérêts sont en jeu, les mathématiques fonctionnent autrement et les proportions sont biaisées.

L'Evangile est là pour nous aider à garder le cap sur les évidences élémentaires, pour ne pas accepter les erreurs grossières qui consisteraient à dire – à vivre! – que c'est faux. Jésus-Christ nous délivre de cette cécité – il

suffit de relire l'Evangile. Aux yeux du Dieu créateur, un, une fois conçu, qu'il soit mal portant, chômeur, réfugié, d'une autre religion, jeune ou vieux, égale un, qu'il soit riche, beau, bardé de diplômes ou rentier. Pas plus, mais autant. Qui nous rappellera ce « droit » spécial dans une société libertaire orientée vers le profit personnel ?

L'Eglise est là – entendez les chrétiens – pour célébrer ces mathématiques basiques et poser des signes de cette vérité. Elle est là aussi étrangement pour « gémir » droitement, « selon l'Esprit » nous dira saint Paul, pour tout ce qui ne s'ajuste pas sur l'évidence ici et au loin, en attendant l'espérance de ce qui est promis. Gémissons-nous encore ainsi au fond de nous?

Claude Baecher, pasteur à l'Eglise évangélique de Villard

## Au concert

Le Chœur de la Colline vous invite **dimanche 3 novembre à 17 h** à l'église Saint-Jean de Cour à Lausanne pour son concert intitulé « **Méodies sans frontière** », sous la direction d'Ester Ferraro, accompagné de l'organiste Josette Weber.

Chapeau à la sortie.



## Christ Church

## Marché de Noël



Il est revenu le temps du marché de Noël, avec des idées de cadeaux, des produits et des objets typiquement anglais, ainsi qu'un grand choix de livres d'occasion en anglais et en français, une brocante et toutes sortes d'activités pour grands et petits. Rendez-vous **samedi 30 novembre** de 10 h à 16 h, à l'Eglise anglicane, avenue de l'Eglise-Anglaise 1 à Lausanne.

Tous les dimanches à 10h30 : culte avec sainte cène selon le rite anglican, avec école du dimanche.  
[www.christchurch-lausanne.ch](http://www.christchurch-lausanne.ch)

**boccalino**  
www.boccalino.ch

**PIZZERIA**

Tous les lundis (exceptés jours fériés) :  
Nos fameuses pizzas à Fr. 14.-

**Diffusion en direct des événements sportifs sur 4 écrans plasma**

... et toujours notre coin pour les enfants, avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39

**GROS BAR LE MINET**

Un lieu sympathique où se retrouver dans l'ambiance chaleureuse du quartier Sous-gare...

Plat du jour et petite carte de saison, sauf samedi

Ticket-restaurant acceptés

Ouvert du lundi au vendredi 6 h - 23 h et le samedi 7 h - 15 h

Av. de Cour 67  
1007 Lausanne  
Tél. 021 616 90 42

**le verre à pied**  
VINS SUISSES  
TAPAS BAR

9, rue St-Laurent  
Lausanne

www.verreapied.ch  
021 311 49 83

Gérant: Alain Krieg  
079 455 00 56

**METRO OUCHY**  
PHARMACIE & PARFUMERIE

Place de la Navigation 6 (Gare Metro Ouchy)

Des professionnels de la santé et de la beauté à votre service au cœur d'Ouchy

lu-ve: 07h45 - 19h00 / sa: 09h00 - 18h00

Votre publicité dans le  
**JOURNAL DOUCHY**

**REGIPUB SA**  
021 317 51 92  
contact@regipubsa.ch  
www.regipubsa.ch



## Maison de Quartier Sous-gare Du réel au rêve

Ce titre est repris de notre atelier de philosophie qui explore les rapports entre science et conscience. Mais cela résume aussi les activités proposées dans notre programme qui offrent à la fois du concret, mais laissent également une place importante à la rêverie.

**Samedi 2 et dimanche 3 novembre, dès 14 h**  
**Chansons françaises**

En collaboration avec le Chant Laboureur, le festival de chansons françaises *Anglofolies* entend valoriser des artistes et une langue mise à mal par la toute puissante culture anglo-saxonne. Samedi dès 14 h nous accueillerons : Fabian Tharin, Ludiane Pivoine, Mosquito, Mathias Bressan, Alain Nitcheff, Stéphane Borgeaud, Ostap Bender ; et dimanche, place à Michel Bühler, Marc Aymon, François Vé, Olivier Mottet, Pierre Lautomme, Nill Klemm, Michel Neuville, Beltrando-Sprenger et des invités-surprise.



Photo Lauren Pasche

Ludiane Pivoine chantera à *Anglofolies*, pour célébrer la langue française.

**Mercredi 6 novembre, dès 19 h 30**  
**Souper femmes**

Nous vous attendons, vous, Mesdames, pour le souper femmes. Un moment très apprécié pour les différentes rencontres initiées lors de ce repas. Ce soir-là, c'est un pique-nique canadien qui est prévu. Pour des raisons d'organisation nous vous demandons de bien vouloir vous inscrire à notre secrétariat au 021 601 13 05.

**Mercredi 6 novembre à 20 h**  
**Atelier philosophie**

Le Groupe vaudois de philosophie poursuit sa réflexion autour du trans-humanisme et propose un atelier dont le titre est « bricolage et biologie de synthèse ». Enfilez une blouse et bricolez vous-mêmes, en laboratoire, l'ADN d'une bactérie pour lui faire produire une odeur de banane. Cette réunion aura lieu, exceptionnellement, à la Haute Ecole Pédagogique, à l'avenue de Cour 33.

**Les 8, 9, 14, 15, 16, 21 et 22 nov. à 20 h 30 ainsi que le dimanche 10 nov. à 17 h**

**Le prénom**

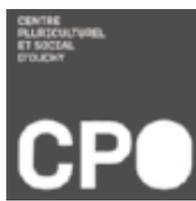
La Compagnie Le Coup de Théâtre présente *Le Prénom* d'Alexandre de la Pattellière et Matthieu Delaporte

dans une mise en scène de Rose-Marie Rossier. Au cours d'une soirée amicale chez sa sœur, Vincent annonce le prénom que sa femme et lui ont choisi pour leur bébé à naître. Cette révélation, comme un tremplin, va projeter chacun dans un jeu douloureux et libérateur que personne n'avait prévu.

**Le 28 novembre**  
**Faites le Mur**



Le ciné-club Les Toiles Filantes poursuit son cycle consacré à la peinture au cinéma. Ce soir, faites le mur ! Un type masqué consacrant un film à un artiste imposteur ? Ne passez pas votre chemin *Faites le Mur* est un documentaire ludique savamment iconoclaste sur les « streets artists » et les excès de l'art contemporain. Derrière la caméra, Banksy, graffeur britannique dont on ignore l'identité. Devant, Thierry Guetta qui a commencé par filmer ces artistes de rue, puis est devenu artiste à son tour, sous le nom de Mr Brainwash.  
*Vincent Cruchon*



## Centre pluriculturel d'Ouchy Un automne riche en événements

**Au menu, une soupe à la courge, un marché aux puces et des pièces de théâtre: voici les prochaines manifestations qui auront lieu au CPO en octobre et novembre.**



C'est le moment de préparer sa courge.

**Dimanche 27 octobre**  
**Fête de la courge**

Ateliers divers (sur inscription), défilé de costumes, jeux, soupe à la courge et crêpes seront à l'honneur.  
Inscriptions au 021 616 26 72 ou [info@cpo-ouchy.ch](mailto:info@cpo-ouchy.ch)

**Samedis 2 et 9 novembre à 17 h**  
**Dimanches 3 et 10 novembre à 17 h**

**Ensemble**

Etre différent des autres peut parfois créer l'incompréhension. Le projet *Ensemble* permet à des enfants et adolescents, handicapés ou non, passionnés de théâtre, de partager leur engouement entre eux et avec le public. Le thème choisi est une saga dans laquelle une princesse voyage dans différents mondes, aussi divers qu'étranges, à la recherche de son prince idéal. Par

la troupe Expression 5/20+. Réservations: [www.expression5-20plus.ch](http://www.expression5-20plus.ch)

**Vendredis 22 et 29 novembre à 19 h 30**

**Samedis 23 & 30 novembre à 19 h 30**

**Dimanches 24 novembre et 1<sup>er</sup> décembre à 17 h**

**Le Nez d'après Gogol et Chostakovitch**

Saint-Petersbourg. Kovaliov, petit fonctionnaire infatué en mal de reconnaissance sociale, découvre au matin qu'il a perdu son nez. Un vrai cauchemar pour ce gratte-papier à l'ego surdimensionné. Débute alors une course-poursuite effrénée pendant laquelle l'arrogant va se heurter à l'ineptie sociale et à l'incompétence des institutions locales,

avant de croiser la route dudit tarin fugeur en bel uniforme doré...

Premier conte fantastique de la littérature européenne, *Le Nez* a été transformé en livret d'opéra par Chostakovitch, qui l'a doté d'un souffle satirique et politique accru.

Par la Cie Kbarré et le Théâtre de l'Ecrou

**Mercredi 4 décembre de 10 h à 18 h**  
**Fête des puces**

Chineurs, flâneurs, chercheurs d'occasions, passionnés, collectionneurs, venez trouver à de très petits prix et dans une ambiance chaleureuse, meubles, livres, bibelots, vaisselle, verres, ustensiles de cuisine, vêtements pour petits et grands, matériel pour enfants, lampes, électroménager, idées de cadeaux...

Plus d'infos sur : [www.cpo-ouchy.ch](http://www.cpo-ouchy.ch) ou au 021 616 26 72 pour toutes questions, réservations ou location de salles ou si vous désirez recevoir notre nouvel agenda culturel.

**Boucherie-Charcuterie de Cour**



Volailles  
Viande d'élevages naturels

Spécialités: Jambon à l'os  
Saucisson et rouleau payernois, saucisse à rôtir  
Saucisse aux choux maison  
**Broches, grills, caquelons à disposition**

C. Freiburghaus  
Av. de Cour 38 Tél. 021 617 65 25

**L'EAU... SOURCE DE VIE**  
amenée à votre domicile et pour votre confort par

Alain Saugy et Luc Gilliéron  
*Genicoud* SA  
Installations sanitaires

Rue de Genève 87 • 1004 Lausanne  
Tél. 021 625 29 66 • Fax 021 625 29 93

**Restaurant Le Pirate Brasserie**  
Lausanne-Ouchy  
Spécialités de nos lacs et de la mer  
Terrasse panoramique avec vue sur le lac Léman

7 jours sur 7

4, place de la Navigation - CH-1006 Lausanne  
Tél. 021 613 15 00 - Fax 021 613 15 15 - [www.aulac.ch](http://www.aulac.ch)

[www.cdmgroup.ch](http://www.cdmgroup.ch)

- Plâtre - Peinture - Papiers peints
- Isolation thermique de façades
- Devis - Projets sans engagements

**SAUDAN & BOSCHETTI sa**

Chemin du Suchet 1 1007 Lausanne    Maitrise fédérale    Nicolas Boschetti  
Tél. 021 653 01 82

**VOTRE SPÉCIALISTE POUR :**  
Lits électriques, sommiers, matelas, duvets, enfourrages

LA CLEF D'UN SOMMEIL IDÉAL...  
**IDEALIT**

Installation, et débarras de votre ancienne literie gratuitement

A votre service depuis 1977  
IDÉALIT sàrl • Av. Dapples 17  
Tél. 021 616 73 79 • [info@idealit.ch](mailto:info@idealit.ch)

**RAPIN PNEUS SA**  
Toutes les grandes marques en stock

Voiture • 4x4 • SUV • Camionnette

Tél. 021 616 35 31  
Place Tunnel 19-21  
[www.rapinpneus.ch](http://www.rapinpneus.ch)

**MICHELIN**  
Une meilleure façon d'avancer

**DELACOMBAZ VELOS**  
RÉPARATIONS toutes marques

Av. W.-Fraise 10  
Tél. 021 616 38 59  
[www.delacombaz-velos.ch](http://www.delacombaz-velos.ch)

SCOTT  
BROMPTON  
IMPULS

**michot**  
eventente location & vente de stands pour événements divers

av. de Milan 26 1007 Lausanne  
Tél. 079 503 52 84  
[www.eventente.ch](http://www.eventente.ch)

**La bricotine**  
Bd Grancy 28, Lausanne

30% tous les 30 du mois pour fêter nos 30 ans. On vous attend!

NB: dès 20.- d'achat



## Centre électroménager J'aime Bizzini SA

Tél. 021/613 10 50

av. Maria-Belgia 2  
1006 Lausanne

Magasin en face de la patinoire de Montchoisi



### CLINIQUE ROMANDE DE PODOLOGIE

## Ouverture de la Clinique Romande de Podologie

Soins de Podologie  
Soins diabétiques  
Soins à domicile  
Supports plantaires sur mesure

Boulevard de Grancy 19 A - 1006 Lausanne  
021 616 41 07  
Ouverture : du lundi au vendredi - De 7h45 à 20h  
Métro M2 Grancy

Boutique

# De Vita

couture & prêt-à-porter

Madame Giannattasio

20% de réduction sur présentation de cette annonce

Av. de Cour 74 Fermé le matin Tél. 021 601 47 86



## Pharmacies Populaires

Votre santé au meilleur prix!

15%

le 1<sup>er</sup> du mois  
(sauf médicaments  
remboursés)

20%

Vichy,  
Eucerin

20%

pilules  
contraceptives  
et  
préservatifsOrdonnances:  
0 taxe + rabais  
si paiement  
comptant

www.pharmapop.ch

Rue de l'Alé 40 Lausanne Tél. 021 312 35 73  
Bd de Grancy Lausanne Tél. 021 616 38 62  
Av. d'Echallens 61 Lausanne Tél. 021 624 08 70  
Rte d'Oron 4 Lausanne Tél. 021 652 48 70  
Grand-Rue 100 Morges Tél. 021 801 27 34

# O T I N E M E N T

**Tous les jeudis**  
Confrérie des pirates d'Ouchy Av. d'Ouchy 81-83  
18-20 h *Stamm des pirates et ami-e-s*

**Tous les premiers mardis du mois**  
Union Nautique Ouchy Lsne Club des navigateurs SNO  
18-20 h *Stamm à thème* Voir [www.unol.ch](http://www.unol.ch)

**Du 19 au 20 octobre**  
Soc. de développement et des intérêts d'Ouchy  
+ Lausanne Marathon Pl. Navigation  
*Vide-grenier* Voir p. 3

**27 octobre**  
Lausanne Marathon Places Milan et Navigation,  
Musée olympique  
*21<sup>e</sup> Marathon de Lausanne* Voir p. 5

**3 novembre**  
Chœur de la Colline Eglise Saint-Jean de Cour  
17 h *Concert* Voir p. 6

**14 novembre**  
Société de développement du Sud-ouest  
Maison de Saintt-Jean  
18 h 30 *Soirée choucroute*

**16 novembre**  
La Commune libre et la Confrérie des Pirates d'Ouchy  
Petit Versailles, Cully  
11-17 h *Dégustation de vins* Voir p. 1

**24 novembre**  
Société Lausannoise de Timbrologie Aula des Cèdres,  
av. de Cour 33  
*Expo-bourse aux timbres* Voir p. 6

**30 novembre**  
Christ Church  
10 -16 h *Marché de Noël* Voir p. 6

**Au marché...**  
Marché alimentaire, bd de Grancy: lundi et jeudi 8-13 h

**Au musée...**  
Musée romain de Vidy  
⇒ 2 mars *Malins plaisirs*

Musées et jardins botaniques cantonaux  
⇒ 27 octobre *Plumes, racines, envol* Av. de Cour 14 bis

Musée de l'Elysée Ma-di 11-18 h, fermé lundi sauf fériés  
⇒ 5 janv. *Sebastião Salgado, Genesis*  
*Paolo Woods, State* Voir ci-dessous

Musée éphémère sur le bateau *Helvétie*  
⇒ 27 octobre Tous les jours de 9-18 h

Espace des Invention Vallée de la Jeunesse  
⇒ 5 janv. *Indestructible énergie*

**Au théâtre...**  
Théâtre Vidy-L  
29 oct-17 nov *La dérive des continents* Salle R. Gonzalez  
30 oct-24 nov *Staying Alive* La Passerelle  
12-28 nov *Oh mon doux pays* Chapiteau Vidy-L

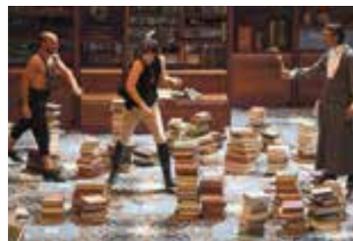
## Théâtre de Vidy

### Ne pas se fier aux apparences

Le metteur en scène Galin Stoev, pour sa première venue à Vidy, propose une vision très personnelle du *Triomphe de l'amour*, de Marivaux. Dans cette comédie, l'on voit une princesse se déguiser en homme et s'introduire dans une maison avec l'idée de se faire aimer de tous ses occupants.

Suite à diverses péripéties et intrigues, elle parvient à ses fins: d'où le triomphe... Une fois de plus, Marivaux joue sur les quiproquos, rendant ainsi plus troubles les limites entre les deux sexes, comme si décidément il ne fallait pas se fier aux apparences.

*Le Triomphe de l'amour*, du 5 au 7 novembre, Théâtre de Vidy, salle Charles Apothéloz, [www.vidy.ch](http://www.vidy.ch)



Nombreux rebondissements pour ce classique de Marivaux revisité.

## Musée de l'Elysée Haïti, l'envers du décor

En novembre 2010, Paolo Woods, photographe canado-hollandais, s'installe dans une ville du sud d'Haïti: Les Cayes. *STATE* est l'exposition qui relate cette expérience insulaire en une soixantaine d'images, rompant avec l'iconographie du désastre qui sert en général à illustrer Haïti. Par son ambition, poétique autant que journalistique, elle tire la part universelle d'une aventure nationale qui nous concerne davantage qu'on ne le pense.

Musée de l'Elysée, expo *STATE*, jusqu'au 5 janvier.



Sur les hauteurs de Port-au-Prince, deux animatrices goûtent un poulet frit après avoir dansé pendant des heures.

## Cave de la Crausaz Féchy

Féchy AOC La Côte Blanc  
Cave de la Crausaz70 cl. Fr. 7.50  
(+ Fr. -.40 verre repris)  
prise à la cave

Vente directe à la propriété  
Cave ouverte tous les jours  
Lu - ven 7h - 12h / 13h - 18h  
Samedi 8h - 12h / 14h - 17h

021 808 53 54 [www.cavedelacrausaz.ch](http://www.cavedelacrausaz.ch)

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

## La Pendule

Réparations  
Devis gratuitMontres **TISSOT**A. FLEURY  
Artisan-horlogerAvenue d'Ouchy 17  
Téléphone 021 617 94 91

## Chinadomicile

Chez vous, midi et soir  
La cuisine chinoise!



Depuis 19 ans  
Tél. 021 616 16 26

[www.chinadomicile.ch](http://www.chinadomicile.ch)

**HONDA**

**MOTO**  
Loloisirs S.A.

Agent exclusif HONDA

Vente et réparation

Tél. 021 616 56 93  
Fax 021 616 23 92  
[www.motoloisirs.ch](http://www.motoloisirs.ch)

**SinoSanté**  
Centre de médecine chinoise  
[www.sinosante.ch](http://www.sinosante.ch)

Acupuncture - Moxibustion - Massage Tuina - Phytothérapie

Rhume des foins, allergies, migraines, stress, fatigue, dépressions  
douleurs cervicales, lombaires, dorsales, articulaires & musculaires  
hernies discales, sciatique, insomnie, obésité, ménopause, eczéma

Lausanne Vevey Morges Yverdon  
Petit-Chêne 38 Simplon 23 La Gare 26 Remparts 20  
021 3126118 021 9228888 021 8020888 024 4268888

**BON pour un bilan de santé par nos professeurs chinois**

## ASSISTANCE À DOMICILE

### Soins, Accompagnement et Aide au ménage

Nous nous adaptons à vos besoins et habitudes avec engagement, professionnalisme et sensibilité:  
Jour et nuit, 7/7, week-end; personnel qualifié avec expérience, flexible et fiable; reconnue par toutes les caisses maladie.

ASSISTANCE À DOMICILE  
pour la ville et la campagne

Tél. 021 311 19 11


[www.homecare.ch](http://www.homecare.ch)